ht-19

Svenska som andraspråk 16-30 hp

Delkurshandledning för språkinlärning 10 hp

Kurskoder: 92SA21, 93SA27

Lärare

Maria Ydén, maria.yden@liu.se

Ämnesansvarig

Helena Grönås, helena.gronas@liu.se

Administratör

Helen Falck helen.falck@liu.se

Kursmål

Efter avslutad kurs ska den studerande

- kunna redogöra för teorier om språkinlärning och språktillägnandeprocessen

- kunna uppvisa grundläggande kunskaper om aktuell forskning inom andraspråksområdet

- kunna problematisera och diskutera något område inom andraspråksutveckling

Kursinnehåll

I kursen studeras teorier och modeller för andraspråksutveckling. Den studerande analyserar och diskuterar språkliga exempel utifrån dessa teorier. Den studerande läser om och diskuterar psykologiska, sociala och kulturella faktorer av betydelse för andraspråksutveckling.

Arbetsformer

I kursen förekommer följande arbetsformer: föreläsningar, seminarier, självständiga studier av kurslitteratur, arbete med övningsuppgifter, grupparbeten och muntliga presentationer.

Examination

Kursen examineras genom ett obligatoriskt moment, en skriftlig hemtentamen, 7.5 hp, skala U-VG, och en skriftlig salstentamen, 2.5 hp, skala U-VG.

Litteratur

Abrahamsson, Niclas (2009). *Andraspråksinlärning*. Lund: Studentlitteratur

Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) (2013). *Svenska som andraspråk – i forskning,*

*undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur.

Ytterligare källorFlyman Mattsson, Anna (2017). *Svenska som andraspråk på språkvetenskaplig grund.* Lund: Studentlitteratur.

Johansson, Britt & Sandell-Ring, Anniqa (2010). *Låt språket bära – genrepedagogik i praktiken.* Uppsala: Hallgren & Fallgren.

Källström, Roger (2012). *Svenska i kontrast. Tvärspråkliga perspektiv på svensk grammatik*.

Lund: Studentlitteratur.

Vetenskapsrådet 2012 Rapport 5:2012. *Flerspråkighet – En forskningsöversikt*. <http://www.vr.se/franvetenskapsradet/nyheter/nyhetsarkiv/nyheter2012/nyheter2012/flersprakighetenforskningsoversikt.5>.

I momentschemat finns en tidsplan med litteraturhänvisningar.

Momentschema

Mindre ändringar i momentschemat kan komma att ske.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Tid** | **Moment** | **Litteratur** |
| **V 44**Må 10-12 | Introduktion  | Abrahamsson, kap. 1, 2 H&L: förord, kap. 1 |
| Må 13-15  | Interimspråket Gruppindelning inför grupparbetet må, v.45 | Abrahamsson, kap. 3, 4H&L, kap. 3 |
| Fr 10-12 | Interimspråket  | Se ovan |
| **V 45** Må 10-12 | Genomgång av obli 1 + gruppindelning Kognitiva modeller Grupparbete med tvärgruppsredovisningar | Abrahamsson kap. 5H&L, kap. 4  |
| Må 13-15 | Kognitiva modeller  | Se ovan |
| Fr 10-12 | Den universella grammatiken | Abrahamsson kap. 7 |
| **V 46** Må 10-12 | Språkinläraren | Abrahamsson kap. 9H&L. kap. 7, 8 |
| Må 13-15 | Språkinläraren | Se ovan |
| Fr 10-12 | Språktypologi  | Abrahamsson kap. 6H&L, kap. 2 |
| **V 47**Må 10-12 | Modersmålets roll | Abrahamsson, kap. 10 |
| Må 13-15 | Språklig omgivning och undervisning | Abrahamsson, kap. 8H&L, kap. 10-13, 17, 19-23, 25 |
| Fr 10-12 | Ordinlärning | H&L, kap. 5, 6, 8 |
| **V 48**Må 10-12  | **Redovisning Obli 1** |  |
| Må 13-15 | **Redovisning Obli 1** |  |
| Må 15-17 | Uppföljning fältstudier |  |
| Fr 10-12 | Sammanfattning av kursen**Begreppstentamen** Utdelning hemtentamen  |  |

**Hemtentamen:**

Inlämningsdatum: v. 49, fredag 6/12

Omtentamen 1: publicering v. 2, 7/1, inlämning v. 3, 14/1

Omtentamen 2: publicering v. 7, 10/2, inlämning v. 8, 17/2

**Begreppstentamen:**

V. 48, fr 29/11
Omtentamen 1: v.50, må 9/12

Omtentamen 2: v.51, må 16/12

**Obligatoriskt moment**

1. Välj en artikel, ca. 2-4 sidor, som behandlar någon aspekt av svenska som andraspråk/sfi. Det kan vara en artikel kopplad till undervisning, t.ex. en studie kring språkinlärning, metodik eller liknande (förslag på tidskrifter: *Lisetten, Svenskläraren* (hyllorna e och eP i biblioteket). Det kan också vara en artikel från den aktuella samhällsdebatten som relaterar till sva, t.ex. en redovisning av något integrationsprojekt (t.ex. *DN, SvD*). Koordinera ert val med övriga grupper, endast en grupp/artikel. **Maila mig artikeln senast må 18/11.**
2. Relatera innehållet i er artikel till kurslitteraturen och till någon/några språkinlärningsteorier.
3. Diskutera andraspråksinlärning inom någon skolform mot bakgrund av artikeln och språkinlärningsteorin/-erna genom att undersöka någon/några specifik/-a delar i de styrdokument som ligger till grund för undervisningen.
4. Väv samman innehållet från artikel, språkinlärningsteori samt styrdokument till en intresseväckande presentation som på något vis belyser/problematiserar andraspråksinlärning/undervisning. Diskutera kopplingar eller brister därav och vilka konsekvenser detta får för undervisningen. Redovisa i ca 15 minuter. Publicera på samarbetsyta i Lisam.
5. Avsluta redovisningen med en diskussionsfråga (5 min).
6. Använd presentationstekniskt hjälpmedel (PP-presentation, ta med dator/USB-minne). Sammanfatta ert resonemang och illustrera presentationen med några korta exempel, ex. valda delar från artikeln, nyckelbegrepp i inlärningsteorierna och citat ur styrdokumenten.

Frånvaro vid grupparbetet innebär inlämning av ett motsvarande skriftligt individuellt arbete (2-3 sidor). Frånvaro vid redovisning innebär inlämning av en skriftlig sammanfattande diskussion av gruppernas innehåll där artiklarna får vara utgångspunkten men innehållet i PP (Lisam) kan tillföra diskussionen viss relevans (ca 2 sidor).

**Exempel på hur punkterna 1-3 kan realiseras:**

Exempel 1: Artikel kopplad till undervisning

* Artikel: *Inte utan grammatik*, Lisetten nr. 3, 2016
* Språkinlärningsteori: *Fokus on form* (Flyman Mattson, 2017: 147-149), *Monitormodellen* (Abrahamsson, 2009), *Processbarhetsteorin* (Abrahamsson, 2009).
* Styrdokument: *Eleven kan skriva olika slags texter med viss språklig variation, enkel textbindning och i huvudsak fungerande anpassning till texttyp, språkliga normer och strukturer* (Skolverket, Kunskapskrav E åk 9).

Exempel 2: Artikel kopplad till samhällsdebatten

* Artikel: *Språketest ger inte integration* (DN, 20190121)
* Språkinlärningsteori: Motivationsteorier (Abrahamsson, 2009: 201.207)
* Styrdokument: *Utbildningen ska rikta sig till personer som har olika erfarenheter, livssituation, kunskaper och studiemål. Undervisningen ska planeras och utformas tillsammans med eleven och anpassas till elevens intressen, erfarenheter, allsidiga kunskaper och långsiktiga mål.*

*Utbildningen ska, med utgångspunkt från individens behov, kunna kombineras med förvärvsarbete eller andra aktiviteter, till exempel arbetslivs- och samhällsorientering, validering, praktik eller annan utbildning. Undervisningen måste därför utformas så flexibelt som möjligt när det gäller tid, plats, innehåll och arbetsformer* (Skolverket, Kursplan för sfi).

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Förslag på tema i artikeln** | **Inlärningsteori** | **H&L** | **Abrahamsson** | **Flyman Mattson** |
| 1 | grammatikundervisning | Kognitiva inlärningsteorier  | 3, 4 | 3, 4, 5, 8 | 4, 10, 11 |
| 2 | vuxna inlärare, motivationens roll  | Individuella faktorer (t.ex. inlärningsålder, motivation, socio-ekonomiska faktorer) | 7, 25, 26 | 7, 9 | 7 |
| 3 | språket som maktfaktor, ”rinkebysvenska” | Sociolingvistiskt perspektiv | 10-13 |  |  |
| 4 | genrepedagogik, kommunikationens betydelse | Sociokulturellt perspektiv/undervisningens betydelse | 17, 19-21, 25 | 8 | 6, 10 |
| 5 | undervisning på L1, synen på flerspråkighet | Modersmålets roll  | 11, 19, 22, 23 | 10 | 8-10 |